



MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul 179 (XXIII) — Nr. 569

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 10 august 2011

SUMAR

<u>Nr.</u>		<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE		
119.	— Lege pentru aprobarea contului general anual de execuție a bugetului de stat, a contului anual de execuție a bugetului Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate și a contului general anual al datoriei publice, aferente anului 2009	2
578.	— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea contului general anual de execuție a bugetului de stat, a contului anual de execuție a bugetului Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate și a contului general anual al datoriei publice, aferente anului 2009	2
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI		
789.	— Hotărâre privind aprobarea Metodologiei de evaluare în scopul clasificării universităților și ierarhizării programelor de studii	3–5
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE		
162.	— Ordin al ministrului administrației și internelor privind constituirea Comisiei de dialog social la nivelul Ministerului Administrației și Internelor	5–8
1.940.	— Ordin al ministrului mediului și pădurilor pentru aprobarea Programului de activități și de coordonare tehnico-științifică a programului de monitorizare a zonei naționale a Dunării	9–10
ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI		
	Hotărârea din 8 martie 2011, definitivă la 8 iunie 2011, în Cauza Colegiul Consilierilor Juridici Argeș împotriva României	11–15

LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****pentru aprobarea contului general anual de execuție a bugetului de stat, a contului anual de execuție a bugetului Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate și a contului general anual al datoriei publice, aferente anului 2009****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — (1) Se aprobă contul general anual de execuție a bugetului de stat aferent anului 2009, cuprinzând venituri în sumă de 56.434,8 milioane lei, cheltuieli în sumă de 89.851,7 milioane lei și un deficit în sumă de 33.416,9 milioane lei.

(2) Structura contului general anual de execuție a bugetului de stat este prevăzută în anexele nr. 1—9.

Art. 2. — (1) Se aprobă contul anual de execuție a bugetului Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate aferent anului 2009, cuprinzând venituri în sumă de 14.623,8 milioane lei, cheltuieli în sumă de 15.274,8 milioane lei, care nu includ Fondul de rezervă în sumă de 132,0 milioane lei, și un deficit în sumă de 783,0 milioane lei.

(2) Structura contului anual de execuție a bugetului Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate este prevăzută în anexa nr. 10.

Art. 3. — Se aprobă contul general anual al datoriei publice aferent anului 2009, care cuprinde datoria publică în valoare de 147.329,1 milioane lei și prezintă următoarea structură:

1. datoria publică guvernamentală, în valoare de 136.493,9 milioane lei, din care:

a) datoria publică guvernamentală directă a statului, în valoare de 126.571,7 milioane lei, potrivit anexei nr. 11;

b) datoria publică guvernamentală garantată a statului, în valoare de 9.922,2 milioane lei, potrivit anexei nr. 12;

2. datoria publică locală directă, în valoare de 10.835,2 milioane lei, din care:

a) datoria publică locală directă, în valoare de 10.090,2 milioane lei, potrivit anexei nr. 13;

b) datoria publică locală garantată, în valoare de 745,0 milioane lei, potrivit anexei nr. 14.

Art. 4. — Anexele nr. 1—14*) fac parte integrantă din prezenta lege.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 65 alin. (2) și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,
IOAN OLTEAN

PREȘEDINTELE SENATULUI
MIRCEA-DAN GEOANĂ

București, 15 iunie 2011.
Nr. 119.

*) Anexele nr. 1—14 se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 569 bis, care se poate achiziționa de la Centrul pentru relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**DECRET****privind promulgarea Legii pentru aprobarea contului general anual de execuție a bugetului de stat, a contului anual de execuție a bugetului Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate și a contului general anual al datoriei publice, aferente anului 2009**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea contului general anual de execuție a bugetului de stat, a contului anual de execuție a bugetului Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate și a contului general anual al datoriei publice, aferente anului 2009, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

București, 10 iunie 2011.
Nr. 578.

HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea Metodologiei de evaluare în scopul clasificării universităților și ierarhizării programelor de studii

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 193 din Legea educației naționale nr. 1/2011,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă Metodologia de evaluare în scopul clasificării universităților și ierarhizării programelor de studii, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU

EMIL BOC

Contrasemnează:

Ministrul educației, cercetării,
tineretului și sportului,
Daniel Petru Funeriu

București, 3 august 2011.
Nr. 789.

ANEXĂ

METODOLOGIE

de evaluare în scopul clasificării universităților și ierarhizării programelor de studii

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

Art. 1. — (1) La procesul de clasificare participă toate universitățile acreditate sau autorizate să funcționeze provizoriu, de stat, particulare și confesionale.

(2) La procesul de ierarhizare participă toate programele de studii universitare de licență și master, acreditate sau autorizate să funcționeze provizoriu, din universitățile acreditate sau autorizate provizoriu, de stat, particulare și confesionale.

Art. 2. — (1) Evaluarea realizată în baza prezentei metodologii se realizează de către organismul stabilit, după caz, potrivit prevederilor art. 193 alin. (5) și (6) din Legea educației naționale nr. 1/2011, denumit în continuare *organism de evaluare*.

(2) Selecția organismului internațional prevăzut la art. 193 alin. (5) din Legea nr. 1/2011, respectiv a organismului internațional sau a agenției de asigurare a calității din străinătate prevăzut/prevăzute la art. 193 alin. (6) din Legea nr. 1/2011 se face de către Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, denumit în continuare *MECTS*.

(3) Consorțiul prevăzut la art. 193 alin. (5) din Legea nr. 1/2011 își desfășoară activitatea în condițiile legii.

Art. 3. — (1) Evaluarea în scopul clasificării universităților și ierarhizării programelor de studii se realizează pe baza unora dintre următoarele criterii:

- predarea și învățarea;
- cercetarea științifică;
- creația artistică, în cazul universităților de arte;
- relația universității cu mediul extern;
- capacitatea instituțională.

(2) Evaluarea în scopul clasificării universităților utilizează cel puțin criteriul prevăzut la alin. (1) lit. b).

(3) Evaluarea în scopul ierarhizării programelor de studii utilizează cel puțin criteriile prevăzute la alin. (1) lit. a) și b).

(4) Fiecărui criteriu îi este asociat un set de standarde de referință, iar fiecărui standard îi este asociat un set de indicatori.

(5) Standardele și indicatorii utilizați în scopul clasificării universităților pot fi distincți față de cei utilizați în scopul ierarhizării programelor de studii.

CAPITOLUL II

Evaluarea în scopul clasificării universităților

Art. 4. — Evaluarea în scopul clasificării universităților are următoarele componente:

a) evaluarea pe baza unor date și informații structurate pe criteriile prevăzute la art. 3, pe standarde și pe indicatori, denumită în continuare *evaluarea primară*;

b) evaluarea prin vizite realizate în universități de către echipe de experți evaluatori, denumită în continuare *evaluarea instituțională*.

Art. 5. — (1) Evaluarea primară se realizează anual, pentru toate universitățile supuse evaluării, înaintea începerii anului universitar, iar rezultatul acestei evaluări este valabil pe durata anului universitar următor evaluării.

(2) Evaluarea instituțională se realizează, pentru fiecare universitate, odată la maximum 4 ani, iar rezultatul acestei evaluări este valabil până la următoarea evaluare instituțională.

Art. 6. — (1) Categoria în care se clasifică o universitate, dintre cele prevăzute la art. 193 alin. (4) din Legea nr. 1/2011, este cea care corespunde celei mai scăzute intensități a activității de cercetare științifică și/sau de creație artistică rezultate fie din evaluarea primară, fie din cea instituțională, în cazul în care această din urmă evaluare a avut loc.

(2) Rezultatele clasificării universităților, astfel cum acestea au fost stabilite de organismul de evaluare prevăzut la art. 2

alin. (1), se constată prin ordin al ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului, care se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, înainte de începutul fiecărui an universitar.

Art. 7. — (1) Evaluarea primară se realizează prin desfășurarea următoarelor activități:

a) constituirea de către MECTS a unei baze de date cuprinzând datele și informațiile relevante, structurate pe criterii, standarde și indicatori, inclusiv prin rapoarte furnizate de universitățile supuse evaluării;

b) verificarea datelor și informațiilor furnizate de universități, cu respectarea prevederilor art. 192 alin. (1)—(3) din Legea nr. 1/2011; această verificare are caracter continuu, iar MECTS poate decide depunerea universităților care au raportat date false;

c) prelucrarea datelor și informațiilor colectate, în conformitate cu aplicarea unor formule de calcul și statistice propuse de organismul de evaluare și aprobate prin ordin de către ministrul educației, cercetării, tineretului și sportului.

(2) Rezultatele evaluării primare se publică anual, pentru toate universitățile supuse evaluării.

Art. 8. — (1) Evaluarea instituțională se realizează prin desfășurarea următoarelor activități:

a) asumarea de către universitate a unei misiuni instituționale specifice de educație universitară, cercetare științifică și/sau creație artistică, care încadrează universitatea în una dintre categoriile prevăzute la art. 193 alin. (4) din Legea nr. 1/2011;

b) realizarea de către universitate a unui raport sintetic de autoevaluare care analizează dimensiunile prevăzute la alin. (4) și alin. (5) lit. b)—m);

c) vizitarea universității de către echipe de experți evaluatori, selectați de către organismul de evaluare prevăzut la art. 2 alin. (1), în vederea validării sau invalidării externe a îndeplinirii misiunii instituționale asumate de universități și a corespondenței acesteia cu rezultatele evaluării primare și cu situația reală a universității.

(2) Rezultatele evaluării instituționale se publică, pentru fiecare universitate evaluată instituțional, la finalizarea fiecărei evaluări instituționale a unei universități.

(3) Echipele de experți evaluatori sunt constituite din persoane care îndeplinesc criteriile aprobate prin ordin al ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului.

(4) Echipele de experți evaluatori vizitează universitățile evaluate și identifică punctele tari și punctele slabe cu privire la diferitele dimensiuni ale activității universităților.

(5) Evaluarea instituțională are vedere cel puțin următoarele aspecte:

a) criteriile, standardele și indicatorii pe baza cărora se realizează evaluarea primară;

b) măsura în care universitatea își îndeplinește misiunea și obiectivele organizaționale asumate;

c) calitatea și rezultatele activității de predare/învățare și de cercetare;

d) calitatea resursei umane;

e) politicile referitoare la recrutarea, evaluarea și formarea personalului didactic și de cercetare:

(i) standardele universității pentru ocuparea posturilor didactice și de cercetare, stabilite potrivit art. 1 din Metodologia-cadru de concurs pentru ocuparea posturilor didactice și de cercetare vacante din învățământul superior, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 457/2011;

(ii) măsura în care sunt implicați experți externi în comisiile de concurs pentru ocuparea posturilor, potrivit art. 23 din Metodologia-cadru de concurs pentru ocuparea posturilor didactice și de cercetare vacante din învățământul superior, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 457/2011;

(iii) metodologia de evaluare periodică a personalului, măsura în care sunt implicați experți externi în evaluarea periodică a personalului și standardele minime ale rezultatelor activităților didactice și de cercetare prevăzute în contractele de muncă ale personalului didactic și de cercetare, potrivit art. 303 din Legea nr. 1/2011;

(iv) procesele decizionale în urma cărora se scot la concurs posturile didactice și de cercetare, conform art. 213, 295 și 301 din Legea nr. 1/2011;

(v) formarea profesională continuă a personalului, în special referitoare la competențele didactice;

f) strategia universității privitoare la asigurarea și creșterea calității activităților de predare și cercetare:

(i) existența acestei strategii;

(ii) măsura în care această strategie este implementată și eficiența implementării acesteia;

(iii) organizarea sistemului de asigurare a calității;

(iv) responsabilitățile structurilor universității și personalului pentru asigurarea calității;

(v) modalitățile de monitorizare și revizuire a sistemului de asigurare a calității;

g) sistemele de aprobare, monitorizare și evaluare periodică a programelor de studii și a conținutului acestora:

(i) existența unor proceduri interne de aprobare a programelor de studii de către un organism care nu include personalul care predă în cadrul acestor programe;

(ii) evaluarea și monitorizarea periodică a programelor de studii de către specialiști externi, reprezentanți ai angajatorilor, absolvenților, studenților și de către alte entități relevante, organizată de către universitate;

(iii) participarea studenților în activitățile de asigurare a calității programelor de studii;

h) procedurile de evaluare și notare a studenților;

i) alte modalități prin care universitatea își duce la îndeplinire finalitățile asumate, respectiv:

(i) procesele decizionale și administrative;

(ii) alocarea resurselor;

(iii) structura internă;

j) resursele informaționale disponibile pentru procesul de predare/învățare: biblioteci, acces online la reviste științifice, programe de tutorat;

k) infrastructura de cercetare/de creație artistică în cazul universităților de arte;

l) sistemele informaționale utilizate în administrarea universității, inclusiv în culegerea datelor și informațiilor utilizate în evaluarea primară;

m) strategia de dezvoltare organizațională.

(6) Procedura de realizare a evaluării instituționale se propune de către organismul de evaluare și se aprobă prin ordin al ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului, care se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

CAPITOLUL III

Evaluarea în scopul ierarhizării programelor de studii universitare

Art. 9. — Programele de studii universitare sunt stabilite potrivit art. 137 din Legea nr. 1/2011.

Art. 10. — (1) Ierarhizarea programelor de studii universitare de licență și master se realizează prin poziționarea universității care le organizează în domeniul de ierarhizare în care se încadrează respectivele programe de studii universitare.

(2) Programele de studii sunt plasate, în funcție de poziția universității care le organizează în domeniul de ierarhizare în care se încadrează acestea, în 5 categorii: A, B, C, D și E, astfel

încât A reprezintă categoria celor mai performante programe, iar E categoria celor mai puțin performante.

Art. 11. — (1) Lista domeniilor de ierarhizare se propune de Agenția Română de Asigurare a Calității în Învățământul Superior, Consiliul Național al Cercetării Științifice și de Consiliul Național de Atestare a Titlurilor, Diplomelor și Certificatelor Universitare și se aprobă prin ordin al ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului.

(2) Un program de studii universitare se încadrează într-un singur domeniu de ierarhizare.

(3) Încadrarea unui program de studii într-un anumit domeniu de ierarhizare se face de către universitatea care organizează respectivul program. În cazul unei încadrări necorespunzătoare, organismul de evaluare poate modifica această încadrare.

Art. 12. — Evaluarea în scopul ierarhizării programelor de studii universitare se realizează prin desfășurarea următoarelor activități:

a) constituirea de către MECTS a unei baze de date cuprinzând datele și informațiile relevante, structurate pe criterii, standarde și indicatori, inclusiv prin rapoarte furnizate de universitățile supuse evaluării;

b) verificarea datelor și informațiilor furnizate de universități, inclusiv a modului în care acestea au încadrat programele de studii în domenii de ierarhizare, cu respectarea prevederilor art. 192 alin. (1)—(3) din Legea nr. 1/2011;

c) prelucrarea datelor și informațiilor colectate, în conformitate cu aplicarea unor formule de calcul și/sau statistice propuse de organismul de evaluare și aprobate prin ordin de către ministrul educației, cercetării, tineretului și sportului.

Art. 13. — (1) Evaluarea în scopul ierarhizării programelor de studii universitare se realizează anual.

(2) Rezultatele evaluării în scopul ierarhizării programelor de studii universitare se publică înaintea începerii anului universitar și sunt valabile pe durata anului universitar următor evaluării.

Art. 14. — Sunt considerate programe de excelență, în sensul art. 193 alin. (8) din Legea nr. 1/2011, programele de studii universitare de licență și master plasate în categoria A.

CAPITOLUL IV

Dispoziții finale

Art. 15. — Prima evaluare în scopul ierarhizării programelor de studii și clasificării universităților, care este realizată de către organismul internațional sau agenția din străinătate prevăzut/prevăzută la art. 193 alin. (6) din Legea nr. 1/2011, este constituită din:

a) evaluările primare din cadrul evaluării în scopul clasificării universităților și evaluările în scopul ierarhizării programelor de studii ale căror rezultate sunt valabile pentru anii universitari 2011—2012, 2012—2013, 2013—2014 și 2014—2015;

b) prima evaluare instituțională din cadrul evaluării în scopul clasificării universităților a fiecărei universități supuse evaluării, realizată în primii 4 ani ulterior intrării în vigoare a prezentei metodologii.

Art. 16. — Următoarele informații sunt considerate informații de interes public și se publică pe un site web administrat de MECTS:

a) datele și informațiile utilizate pentru realizarea evaluărilor, structurate pe criterii, standarde și indicatori;

b) indicatorii și indicii rezultați prin prelucrarea datelor și informațiilor prevăzute la lit. a);

c) formulele de calcul și/sau statistice utilizate în prelucrarea datelor și informațiilor prevăzute la lit. a);

d) rapoartele sintetice de autoevaluare prevăzute la art. 8 alin. (1) lit. b);

e) componența nominală a echipelor de experți evaluatori prevăzute la art. 8 alin. (1) lit. c);

f) rezultatele evaluărilor.

Art. 17. — Organismul de evaluare, angajații acestuia și experții evaluatori au obligația de a sesiza MECTS în cazul în care constată existența unor date false în cadrul rapoartelor furnizate de universități.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL ADMINISTRAȚIEI ȘI INTERNELOR

ORDIN

privind constituirea Comisiei de dialog social la nivelul Ministerului Administrației și Internelor

Având în vedere prevederile art. 120 alin. (1) și (2), precum și ale art. 125 alin. (1) din Legea dialogului social nr. 62/2011, ținând seama de dispozițiile art. 7 alin. (2) din Regulamentul privind procedurile, la nivelul Guvernului, pentru elaborarea, avizarea și prezentarea proiectelor de documente de politici publice, a proiectelor de acte normative, precum și a altor documente, în vederea adoptării/aprobării, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 561/2009, precum și de prevederile art. 3 alin. (1) lit. a) pct. 21 și ale art. 4 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 30/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Administrației și Internelor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 15/2008, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 7 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 30/2007, aprobată cu modificări prin Legea nr. 15/2008, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul administrației și internelor emite prezentul ordin.

Art. 1. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se constituie Comisia de dialog social între administrația publică, organizațiile patronale și organizațiile sindicale, la nivelul Ministerului Administrației și Internelor, denumită în continuare *comisie*.

Art. 2. — (1) Din comisie fac parte:

a) reprezentanți ai Ministerului Administrației și Internelor;

b) reprezentanți numiți de confederațiile patronale reprezentative la nivel național;

c) reprezentanți numiți de confederațiile sindicale reprezentative la nivel național.

(2) Președinția comisiei este asigurată de secretarul de stat pentru comunitățile locale.

(3) Componența comisiei este prevăzută în anexa nr. 1.

(4) În lipsa președintelui comisiei, conducerea acesteia este asigurată de următorii membri:

a) directorul general al Direcției generale pentru relația cu comunitățile locale — asupra inițiativelor legislative sau de altă natură, cu caracter economico-social privind administrația publică locală și dezvoltare locală, precum și pentru cele privind funcția publică și funcționarii publici;

b) adjunctul șefului Departamentului ordine și siguranță publică — asupra inițiativelor legislative sau de altă natură, cu caracter economico-social din domeniul ordinii și siguranței publice.

Art. 3. — (1) În cadrul comisiei se organizează următoarele subcomisii de specialitate:

a) Subcomisia de dialog social pentru administrația publică locală și dezvoltare locală, a cărei componență este prevăzută în anexa nr. 2;

b) Subcomisia de dialog social pentru funcția publică și funcționarii publici, a cărei componență este prevăzută în anexa nr. 3;

c) Subcomisia de dialog social pentru domeniul ordinii și siguranței publice, a cărei componență este prevăzută în anexa nr. 4.

(2) Din subcomisiile prevăzute la alin. (1) fac parte:

a) reprezentanți ai Ministerului Administrației și Internelor;

b) reprezentanți numiți de confederațiile patronale reprezentative la nivel național din domeniile de activitate ale subcomisiilor, respectiv ai Agenției Naționale a Funcționarilor Publici;

c) reprezentanți numiți de confederațiile sindicale reprezentative la nivel național din domeniile de activitate ale subcomisiilor.

(3) Conducerea subcomisiilor este asigurată de:

a) directorul general al Direcției generale pentru relația cu comunitățile locale — pentru subcomisia prevăzută la alin. (1) lit. a);

b) președintele Agenției Naționale a Funcționarilor Publici — pentru subcomisia prevăzută la alin. (1) lit. b);

c) adjunctul Șefului Departamentului ordine și siguranță publică — pentru subcomisia prevăzută la alin. (1) lit. c).

Art. 4. — Comisia se întrunește, de regulă, lunar sau de câte ori este necesar.

Art. 5. — (1) Secretariatul comisiei se asigură de personal din cadrul Direcției generale pentru relația cu comunitățile locale — Direcția pentru administrație publică locală și al Secretariatului general — Serviciul secretariat tehnic administrativ.

(2) Secretariatul Subcomisiei de dialog social pentru administrația publică locală și dezvoltare locală, respectiv al Subcomisiei de dialog social pentru funcția publică și funcționarii publici se asigură de personal din cadrul Direcției generale pentru relația cu comunitățile locale — Direcția pentru administrație publică locală.

(3) Secretariatul Subcomisiei de dialog social pentru domeniul ordinii și siguranței publice se asigură de personal din cadrul Secretariatului general — Serviciul secretariat tehnic administrativ.

Art. 6. — Activitatea comisiei are caracter consultativ și vizează următoarele aspecte care privesc domeniul de activitate al Ministerului Administrației și Internelor:

a) asigurarea unor relații de parteneriat social între administrație, organizațiile patronale și organizațiile sindicale, care să permită o informare reciprocă permanentă asupra problemelor care sunt de domeniul de interes al administrației sau al partenerilor sociali;

b) consultarea obligatorie a partenerilor sociali asupra inițiativelor legislative sau de altă natură, cu caracter economico-social;

c) alte probleme care privesc domeniile de activitate ale ministerului.

Art. 7. — (1) Subcomisiile de specialitate prevăzute la art. 3 alin. (1) analizează problemele privitoare la administrația publică locală și dezvoltare locală, funcția publică și funcționarii publici, respectiv ordinea și siguranța publică și elaborează propuneri de soluționare a acestora.

(2) Concluziile ședințelor subcomisiilor de specialitate se prezintă în scris, în ședințele comisiei, de către președinții subcomisiilor de specialitate.

Art. 8. — Comisia dezbate toate proiectele de acte normative cu impact economic și social, inițiate de Ministerul Administrației și Internelor, și transmite Consiliului Economic și Social și Ministerului Muncii, Familiei și Protecției Sociale minutele ședințelor comisiei în care s-au dezbătut aceste proiecte de acte normative.

Art. 9. — Anexele nr. 1—4 fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 10. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 11. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului administrației și internelor nr. 67/2011 privind constituirea Comisiei de dialog social la nivelul Ministerului Administrației și Internelor, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 252 din 11 aprilie 2011.

Ministrul administrației și internelor,
Constantin-Traian Igaș

București, 9 august 2011.
Nr. 162.

ANEXA Nr. 1

COMPONENȚA **Comisiei de dialog social la nivelul Ministerului Administrației și Internelor**

Președinte: secretar de stat pentru comunitățile locale

Membri:

A. Reprezentanții Ministerului Administrației și Internelor:

1. adjunct al șefului Departamentului ordine și siguranță publică;

2. director general/director al Direcției generale pentru relația cu comunitățile locale;

3. director general/director general adjunct al Direcției generale juridice;

4. director general/director general adjunct al Direcției generale financiare;

5. director general/director general adjunct al Direcției generale audit intern;
6. director general/director general adjunct al Corpului de control al ministrului;
7. director general/director general adjunct al Direcției generale management resurse umane;
8. director general/director general adjunct al Direcției generale pentru comunicații și tehnologia informației;
9. director general/director general adjunct al Direcției generale management operațional;
10. director/director adjunct al Unității centrale pentru reforma administrației publice;
11. director/director adjunct al Direcției pentru dezvoltarea capacității administrative;
12. director/director adjunct al Direcției pentru politici fiscale și bugetare locale;
13. director/director adjunct al Unității de politici publice;
14. director general/director general adjunct al Direcției generale pentru relațiile cu instituțiile prefectului;
15. director general/director general adjunct al Direcției generale afaceri europene și relații internaționale;
16. director/director adjunct al Direcției medicale;
17. director general/director general adjunct al Direcției generale logistice;
18. director/director adjunct al Direcției informare și relații publice;
19. director/director adjunct al Secretariatului general;
20. director general/director general adjunct al Direcției generale de informații și protecție internă;
21. președinte/secretar general al Agenției Naționale a Funcționarilor Publici.

În funcție de tematica înscrisă pe ordinea de zi a ședințelor Comisiei de dialog social, președintele stabilește participarea reprezentanților și ai altor instituții și/sau structuri aflate în subordinea/coordonarea Ministerului Administrației și Internelor.

*) Cu statut de invitați.

B. Reprezentanții desemnați ai următoarelor confederații patronale:

1. Confederația Patronală din Industria României — CONPIROM;
2. Confederația Națională a Patronatului Român — CNPR;
3. Consiliul Național al Întreprinderilor Private Mici și Mijlocii din România — CNIPMMR;
4. Consiliul Național al Patronilor din România — CoNPR;
5. Patronatul Național Român — PNR;
6. Uniunea Generală a Industriașilor din România — UGIR;
7. Uniunea Generală a Industriașilor din România 1903 — UGIR 1903;
8. Uniunea Națională a Patronatului Român — UNPR;
9. Asociația Română a Antreprenorilor de Construcții — ARACO;
10. Patronatul Român — PR;
11. Confederația Patronală a Industriei, Serviciilor și Comerțului din România — CPISC;
12. Uniunea Națională a Patronatelor cu Capital Privat din România — UNPCPR;
13. Confederația Patronală CONCORDIA — CP CONCORDIA.

C. Reprezentanții desemnați ai următoarelor confederații sindicale:

1. Confederația Națională a Sindicatelor Libere din România — CNSLR- FRĂȚIA;
2. Blocul Național Sindical — BNS;
3. Confederația Națională Sindicală „Cartel ALFA” — CNS „Cartel ALFA”;
4. Confederația Sindicatelor Democratice din România — CSDR;
5. Confederația Sindicală Națională MERIDIAN — CSN MERIDIAN.

D. Reprezentanții Asociației Municipiilor din România, Asociației Orașelor din România, Asociației Comunelor din România și ai Uniunii Naționale a Consiliilor Județene din România*)

ANEXA Nr. 2

COMPONENTA

Subcomisiei de dialog social pentru administrația publică locală și dezvoltare locală

Președinte: directorul general al Direcției generale pentru relația cu comunitățile locale

Membri:

A. Reprezentanți ai Ministerului Administrației și Internelor:

1. director al Direcției generale pentru relația cu comunitățile locale;
2. director general/director general adjunct al Direcției generale juridice.

B. Reprezentanții desemnați ai următoarelor confederații patronale:

1. Confederația Patronală din Industria României — CONPIROM;
2. Confederația Națională a Patronatului Român — CNPR;
3. Uniunea Națională a Patronatelor cu Capital Privat din România — UNPCPR;
4. Confederația Patronală CONCORDIA — CP CONCORDIA;

*) Cu statut de invitați.

5. Uniunea Generală a Industriașilor din România — UGIR;
6. Uniunea Generală a Industriașilor din România 1903 — UGIR 1903;
7. Uniunea Națională a Patronatului Român — UNPR.

C. Reprezentanții desemnați ai următoarelor confederații sindicale:

1. Confederația Națională a Sindicatelor Libere din România — CNSLR — FRĂȚIA;
2. Confederația Națională Sindicală „Cartel ALFA” — CNS „Cartel ALFA”;
3. Confederația Sindicală Națională MERIDIAN — CSN MERIDIAN;
4. Blocul Național Sindical — BNS.

D. Reprezentanții Asociației Municipiilor din România, Asociației Orașelor din România, Asociației Comunelor din România și ai Uniunii Naționale a Consiliilor Județene din România*)

COMPONENTA**Subcomisiei de dialog social pentru funcția publică și funcționarii publici**

Președinte: președintele Agenției Naționale a Funcționarilor Publici

Membri:

A. Secretar general al Agenției Naționale a Funcționarilor Publici

B. Reprezentanții desemnați ai următoarelor confederații patronale:

1. Confederația Patronală din Industria României — CONPIROM;

2. Uniunea Națională a Patronatelor cu Capital Privat din România — UNPCPR;

3. Confederația Patronală CONCORDIA — CP CONCORDIA;

4. Uniunea Generală a Industriașilor din România — UGIR;

5. Uniunea Generală a Industriașilor din România 1903 — UGIR 1903;

6. Uniunea Națională a Patronatului Român — UNPR.

C. Reprezentanții următoarelor confederații sindicale:

1. Confederația Națională Sindicală „Cartel ALFA” — CNS „Cartel ALFA”;

2. Confederația Națională a Sindicatelor Libere din România — CNSLR — FRĂȚIA;

3. Blocul Național Sindical — BNS;

4. Confederația Sindicală Națională MERIDIAN — CSN MERIDIAN.

D. Reprezentanții Asociației Municipiilor din România, Asociației Orașelor din România, Asociației Comunelor din România și ai Uniunii Naționale a Consiliilor Județene din România*)

*) Cu statut de invitați.

COMPONENTA**Subcomisiei de dialog social pentru domeniul ordinii și siguranței publice**

Președinte: adjunctul șefului Departamentului ordine și siguranță publică.

Membri:

A. Reprezentanții Ministerului Administrației și Internelor:

I. Subcomisia pentru probleme profesionale:

1. director general/director general adjunct al Direcției generale management resurse umane;

2. director general/director general adjunct al Direcției generale juridice;

3. director general/director general adjunct al Corpului de control al ministrului;

4. director general/director general adjunct al Direcției generale audit intern;

5. director general/director general adjunct al Direcției generale management operațional;

6. inspector general/adjunct al inspectorului general al Inspectoratului General al Poliției Române;

7. inspector general/adjunct al inspectorului general al Inspectoratului General al Poliției de Frontieră;

8. director general/director general adjunct al Oficiului Român pentru Imigrări;

9. director/director adjunct al Direcției regim permise de conducere și înmatriculare a vehiculelor;

10. director/director adjunct al Direcției pentru evidența persoanelor și administrarea bazelor de date;

11. director general/director general adjunct al Direcției Generale de Pașapoarte.

II. Subcomisia pentru probleme sociale:

1. director/director adjunct al Direcției medicale;

2. director general/director general adjunct al Direcției generale logistice;

3. director general/director general adjunct al Direcției generale financiare;

4. director/director adjunct al Direcției informare și relații publice.

B. Reprezentanții desemnați ai următoarelor confederații patronale:

1. Confederația Patronală din Industria României — CONPIROM;

2. Uniunea Națională a Patronatelor cu Capital Privat din România — UNPCPR;

3. Confederația Patronală CONCORDIA — CP CONCORDIA;

4. Uniunea Generală a Industriașilor din România — UGIR;

5. Uniunea Generală a Industriașilor din România 1903 — UGIR 1903;

6. Uniunea Națională a Patronatului Român — UNPR

C. Reprezentanții desemnați ai următoarelor confederații sindicale:

1. Confederația Națională Sindicală „Cartel ALFA” — CNS „Cartel ALFA”;

2. Confederația Națională a Sindicatelor Libere din România — CNSLR — FRĂȚIA;

3. Blocul Național Sindical — BNS;

4. Confederația Sindicală Națională MERIDIAN — CSN MERIDIAN.

D. Reprezentanții Corpului Național al Polițiștilor — pentru Subcomisia pentru probleme profesionale

E. Reprezentanții Uniunii Naționale a Consiliilor Județene din România*

La ședințele Subcomisiei de dialog social pentru domeniul ordinii și siguranței publice pot participa și alți invitați cu atribuții în domeniu (reprezentanți ai organizațiilor sindicale, specialiști etc.) convocați de președintele subcomisiei pentru fiecare întâlnire, în funcție de tematica ordinii de zi*).

*) Cu statut de invitați.

MINISTERUL MEDIULUI ȘI PĂDURILOR

ORDIN
pentru aprobarea Programului de activități și de coordonare tehnico-științifică
a programului de monitorizare a zonei naționale a Dunării

Având în vedere Referatul de aprobare nr. 37.585/DC din 23 mai 2011 al Autorității pentru Inundații și Managementul Apelor din cadrul Ministerului Mediului și Pădurilor,

în conformitate cu art. 3 alin. (2) lit. d) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 107/2002 privind înființarea Administrației Naționale „Apele Române”, aprobată cu modificări și completări prin Legea 404/2003, cu modificările și completările ulterioare,

în baza art. 85¹ din Legea apelor nr. 107/1996, cu modificările și completările ulterioare, și a art. 8 din Convenția privind cooperarea pentru protecția și utilizarea durabilă a fluviului Dunărea (Convenția privind Protecția Fluviului Dunărea), semnată la Sofia la 29 iunie 1994, ratificată prin Legea nr. 14/1995,

în temeiul art. 15 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 1.635/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Mediului și Pădurilor, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul mediului și pădurilor emite următorul ordin:

Art. 1. — (1) Se aprobă Programul de activități și de coordonare tehnico-științifică a programului de monitorizare a zonei naționale a Dunării, în vederea derulării sarcinilor de monitorizare operațională și de supraveghere, pentru indicatorii chimici, biologici și bacteriologici, la nivelul rețelei naționale de secțiuni din zona România, parte a Rețelei trans-naționale de monitoring (TNMN) a apei din bazinul hidrografic Dunărea, responsabilități ce rezultă din angajamentele statului român pentru aplicarea Convenției privind protecția fluviului Dunărea.

(2) Programul de activități și de coordonare tehnico-științifică a programului de monitorizare a zonei naționale a Dunării, denumit în continuare *Programul*, cuprinde etapele de prelevare, analiză, colectare, validare și transmitere bianuală către Centrul informatic bazinal a datelor și informațiilor rezultate. Programul de monitorizare include un număr de 21 de secțiuni de monitorizare, în 3 profile transversale, cu frecvența de monitorizare lunară în 21 de secțiuni, pentru un număr de 145 de indicatori chimici, biologici și bacteriologici și frecvența bilunară în 5 secțiuni pentru un număr de 9 indicatori chimici.

(3) Lista indicatorilor chimici, biologi și bacteriologici este prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

(4) Rețeaua de laboratoare a Administrației Naționale „Apele Române”, care asigură activitatea de monitorizare prevăzută la alin. (1)—(2), participă la programe de verificare a calității datelor și controlul calității datelor, potrivit prevederilor art. 10 alin. (7)—(11) și art. 10² din Programul de măsuri împotriva poluării cu substanțe chimice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 351/2005, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. — Administrația Națională „Apele Române” va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Realizarea activităților rezultate din aplicarea Programului prevăzut la art. 1 se asigură din surse proprii și, în completare, de la bugetul de stat, în limita sumelor alocate cu această destinație în bugetul autorității publice centrale din domeniul apelor.

Art. 4. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin, orice alte prevederi contrare se abrogă.

Art. 5. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul mediului și pădurilor,

László Borbély

București, 20 iulie 2011.

Nr. 1.940.

LISTA
indicatorilor chimici, biologici și bacteriologici

Nr. crt.	Indicator	Nr. crt.	Indicator	Nr. crt.	Indicator
1	Debit	51	Plumb forma totală	101	Des-etil-atrazine
2	Temperatură apă	52	Plumb, dizolvat	102	Propazin
3	Temperatură aer	53	Cadmium, forma totală	103	Diclorvos
4	Transparență	54	Cadmium, dizolvat	104	Clorfenvinfos
5	Materii în suspensie	55	Mercur, forma totală	105	Clorpirifos
6	Oxigen dizolvat (concentrație)	56	Mercur, dizolvat	106	Etil-Clorpirifos
7	Oxigen dizolvat (saturație)	57	Nichel, forma totală	107	Metil-Clorpirifos
8	Alcalinitate	58	Nichel, dizolvat	108	Alaclor
9	Aciditate	59	Aluminiu, forma totală	109	Metolaclor
10	Duritate totală	60	Aluminiu, dizolvat	110	Diuron
11	Duritate permanentă	61	Argint, forma totală	111	Monolinuron
12	Dioxid de carbon dizolvat	62	Argint, dizolvat	112	Linuron
13	Carbonați	63	Molibden, forma totală	113	Isoproturon
14	Bicarbonați	64	Molibden, dizolvat	114	Heptaclorexid
15	pH	65	Cobalt, forma totală	115	Heptaclor
16	Conductivitate electrică	66	Cobalt, dizolvat	116	Clordan
17	Reziduu total	67	Vanadiu, forma totală	117	Metoxiclor
18	Azot amoniacal	68	Vanadiu, dizolvat	118	Pentaclorfenol
19	Azot din azotiți	69	Titan, forma totală	119	Alfa-endosulfan
20	Azot din azotați	70	Titan, dizolvat	120	Beta-endosulfan
21	Azot Kjehdal	71	Taliu, forma totală	121	Hexaclorbenzene
22	Azot total	72	Taliu, dizolvat	122	pp-DDT
23	Azot organic	73	Staniu, forma totală	123	m,p-DDT
24	Azot mineral	74	Staniu, dizolvat	124	DDD
25	Ortofosfați	75	Arsen, forma totală	125	DDE
26	Fosfor, forma totală	76	Arsen, dizolvat	126	alfa-HCH
27	Fosfor total, dizolvat	77	Bor, forma totală	127	beta-HCH
28	Dioxid de siliciu, forma totală	78	Bor, dizolvat	128	Lindan (gama-HCH)
29	Dioxid de siliciu, dizolvat	79	Seleniu, forma totală	129	Aldrin
30	Sodiu	80	Seleniu, dizolvat	130	Dieldrin
31	Potasiu	81	Telur, forma totală	131	Endrin
32	Calciu	82	Telur, dizolvat	132	Isodrin
33	Magneziu	83	Consum biochimic de oxigen la 5 zile (CBO ₅)	133	Trifluralin
34	Beriliu	84	Consum chimic de oxigen prin metoda cu bicromat de potasiu (CCO-Cr)	134	Compuși tri-butil-stanici
35	Bariu	85	Consum chimic de oxigen prin metoda cu permanganat de potasiu (CCO-Mn)	135	Di-(2-etilhexil)ftalat (DEHP)
36	Cloruri	86	Carbon organic, forma totală (COT)	136	Macrozoobentos — Număr de taxoni
37	Sulfați	87	Carbon organic, forma totală (COD)	137	Macrozoobentos — Index saprob
38	Cianuri totale	88	Compuși organici volatili (COV)	138	Index Saprob/biotic
39	Fluoruri	89	Materii extractibile totale	139	Clorofilă „a”
40	Sulfuri	90	Detergenți-anion-activi	140	Biomasă/m ²
41	Fier, forma totală	91	Hidrocarburi petroliere	141	Biomasă/ml
42	Fier, dizolvat	92	PCB 101/2,2,4,5,5 pentaclor-bifenil	142	Fitoplancton
43	Mangan, forma totală	93	PCB 118/2,3,4,4,5 pentaclor-bifenil	143	Coliformi totali (37 C)
44	Mangan, dizolvat	94	PCB 138/2,2,3,4,4,5 hexaclor-bifenil	144	Coliforms fecali (44 C)
45	Zinc, forma totală	95	PCB 153/2,2,4,4,5,5 hexaclor-bifenil	145	Streptococi fecali
46	Zinc, dizolvat	96	PCB 180/2,2,3,4,4,5,5 heptaclor-bifenil		
47	Cupru, forma totală	97	PCB 194/2,2,3,3,4,4,5,5 octaclor-bifenil		
48	Cupru, dizolvat	98	2,3,7,8-TCDD		
49	Crom sumă (Cr ³⁺ +Cr ⁶⁺), forma totală	99	Atrazin		
50	Crom sumă (Cr ³⁺ +Cr ⁶⁺), forma dizolvată	100	Simazin		

ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI

CURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI
SECȚIA a III-a

HOTĂRÂREA

din 8 martie 2011,

definitivă la 8 iunie 2011,

În Cauza Colegiul Consilierilor Juridici Argeș împotriva României

(Cererea nr. 2.162/05)

Hotărârea a devenit definitivă în condițiile prevăzute la art. 44 § 2 din Convenție. Aceasta poate suferi modificări de formă.
În Cauza Colegiul Consilierilor Juridici Argeș împotriva României,

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a III-a), reunită într-o cameră compusă din Josep Casadevall, președinte, Corneliu Bîrsan, Alvina Gyulumyan, Ján Šikuta, Luis López Guerra, Nona Tsotsoria, Mihai Poalelungi, judecători, și Santiago Quesada, grefier de secție,

după ce a deliberat în camera de consiliu la data de 8 februarie 2011,
pronunță prezenta hotărâre, adoptată la aceeași dată:

PROCEDURA

1. La originea cauzei se află Cererea nr. 2.162/05, introdusă împotriva României, prin care Colegiul Consilierilor Juridici Argeș a sesizat Curtea la data de 21 decembrie 2004, în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (*Convenția*).

2. Reclamantul este reprezentat de domnul Victor Horia Panduru, consilier juridic în Pitești. Guvernul român (*Guvernul*) este reprezentat de agentul guvernamental, domnul Răzvan-Horațiu Radu, din cadrul Ministerului Afacerilor Externe.

3. Reclamantul pretinde că refuzul instanțelor naționale de a îl înscrie ca asociație era nejustificat și încălca dreptul de asociere.

4. La data de 31 august 2009, președintele Secției a III-a a hotărât să comunice Guvernului cererea de înscriere a reclamantului ca asociație. Întemeindu-se pe dispozițiile art. 29 § 3 din Convenție, acesta a hotărât, de asemenea, că admisibilitatea și fondul vor fi examinate împreună. Atât reclamantul, cât și Guvernul au prezentat observații pe fond (art. 59 § 1).

ÎN FAPT**I. Circumstanțele cauzei**

5. Reclamantul este o asociație din Pitești (județul Argeș), a cărei înscriere ca asociație profesională a fost refuzată prin Hotărârea definitivă pronunțată de Tribunalul Argeș la data de 4 octombrie 2004. Numele său în română este *Colegiul Consilierilor Juridici Argeș*. Cererea a fost introdusă, în numele său, de domnul Victor Horia Panduru, președintele asociației.

6. La data de 8 decembrie 2003, Legea nr. 514/2003 privind organizarea și exercitarea profesiei de consilier juridic a intrat în vigoare. Aceasta a permis consilierilor juridici să formeze asociații profesionale și a stabilit un termen de 90 de zile de la intrarea sa în vigoare pentru înființarea respectivelor asociații profesionale și pentru adoptarea statutului lor. Aceasta a intrat în vigoare la 3 zile de la publicarea sa în Monitorul Oficial al României, Partea I, din 5 decembrie 2003.

7. La data de 6 ianuarie 2004 a avut loc adunarea constitutivă a asociației reclamante. La aceeași dată a fost adoptat statutul său.

8. La data de 14 ianuarie 2004, reclamantul a solicitat avizul Ministerului Justiției, cerut de Ordonanța Guvernului nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații, în forma în vigoare la momentul respectiv. La data de 21 ianuarie 2004, Ministerul Justiției a emis un aviz favorabil cu privire la statutul reclamantului, făcând

trimitere, în special, la scopul asociației descris la art. 6 și 7. Art. 6 prevedea că scopul asociației îl reprezenta organizarea și funcționarea unitară a profesiei de consilier juridic în județul Argeș și promovarea principiului conform căruia această profesie are un loc complementar în cadrul sistemului judiciar național. În plus, art. 7 din statut prevedea că scopul asociației îl reprezenta „protejarea și promovarea drepturilor membrilor săi, [...] cu privire la o practică curentă a profesiei de apărare și promovare a drepturilor și libertăților entităților juridice, ale autorităților și instituțiilor publice, precum și ale persoanelor particulare în relațiile lor cu instituțiile judiciare [...]”.

9. La data de 4 februarie 2004, reclamantul a introdus o cerere la Judecătoria Pitești prin care solicita înscrierea sa în Registrul asociațiilor și fundațiilor ținut de respectiva instanță. Prin Încheierea dată în camera de consiliu la 9 februarie 2004, instanța a admis cererea și a dispus înscrierea reclamantului în registru. Încheierea prevedea și faptul că parchetul putea introduce apel în termen de 5 zile de la notificare.

10. Parchetul și Baroul Argeș au introdus apel împotriva acestei decizii. Uniunea Națională a Barourilor din România a intervenit în proces în interesul Baroului Argeș.

11. În apel, procurorul a susținut că, aprobând scopurile stipulate în statutul asociației, încheierea din data de 9 februarie 2004 a încălcat art. 4 și 10 din Legea nr. 514/2003, în măsura în care îi permiteau reclamantului apărarea și promovarea drepturilor persoanelor fizice, în timp ce doar avocații aveau dreptul de a reprezenta sau asista persoanele fizice în relațiile lor cu instituțiile judiciare. De asemenea, procurorul a criticat art. 20 alin. (3) lit. j) din statut, care i-a permis consiliului colegiului să emită un aviz cu privire la înființarea, în raza sa, a societăților ce furnizează consultanță, asistență și reprezentare juridică, precum și să soluționeze reclamațiile privind onorariile consilierilor juridici ce activează în regim de liberă practică. De asemenea, procurorul a contestat art. 20 alin. (3) lit. l), care îi permitea consiliului colegiului să organizeze concursuri pentru ocuparea posturilor vacante de consilier juridic, să stabilească fișa postului și să sesizeze comisia de disciplină cu orice caz de malpraxis din partea consilierilor juridici.

12. Uniunea Națională a Barourilor din România a susținut argumentele procurorului.

13. La data de 24 februarie 2004, reclamantul a organizat o adunare generală extraordinară și a adoptat un protocol adițional la statut, în care a modificat art. 7 prin eliminarea referinței la reprezentarea persoanelor fizice. De asemenea, acesta a eliminat complet art. 20 alin. (3) lit. j) și a modificat art. 20 alin. (3) lit. l) prin limitarea sarcinilor consiliului colegiului

de a oferi informații cu privire la erorile profesionale ale consilierilor juridici.

14. La data de 27 februarie 2004, reclamantul a introdus o cerere la Judecătoria Pitești, prin care solicita înscrierea modificărilor. Prin Încheierea din 1 martie 2004, emisă în camera de consiliu, instanța a dispus înscrierea acestor modificări. Potrivit informațiilor prezentate de Guvern, reiese că a fost formulat recurs împotriva acestei încheieri și că o hotărâre definitivă a fost pronunțată la data de 2 decembrie 2004. Nicio copie a hotărârii din recurs nu a fost depusă la dosarul cauzei.

15. Pe parcursul judecării recursului introdus de procuror și de Uniunea Națională a Barourilor din România împotriva Încheierii din 9 februarie 2004, reclamantul a susținut că acesta a devenit fără obiect după adoptarea protocolului adițional la statutul său. Acesta susținea că singurul motiv de recurs îl putea reprezenta o modificare adusă Încheierii din 9 februarie 2004.

16. La data de 4 octombrie 2004, Tribunalul Argeș a admis recursul procurorului prin hotărâre definitivă, a modificat Încheierea din data de 9 februarie 2004 și a respins cererea reclamantului de înscriere. Instanța a considerat că, în conformitate cu art. 6 și 15 din Legea nr. 514/2003, activitatea profesională a unui consilier juridic poate fi desfășurată doar în cadrul entității juridice pentru care a lucrat, excluzând astfel posibilitatea de reprezentare a intereselor persoanelor particulare. De asemenea, acesta a considerat că art. 10 lit. a) din respectiva lege prevedea că profesia de consilier juridic era incompatibilă cu cea de avocat. Apoi, acesta a susținut că consilierii juridici puteau fi numiți sau angajați în conformitate cu dispozițiile respectivei legi; prin urmare, aceștia nu puteau îndeplini funcțiile specifice celor ale unui avocat.

17. De asemenea, instanța a susținut faptul că dispozițiile art. 20 alin. (3) lit. j) din statutul reclamantului erau contrare art. 1 din Legea nr. 51/1995 pentru organizarea și exercitarea profesiei de avocat, care prevedea că doar avocații pot oferi un exercițiu liberal al activităților de consultanță, asistență și reprezentare juridică. Instanța de apel a considerat că aceste aspecte de nelegalitate au fost recunoscute și de reclamant, care susține că le-a eliminat prin adoptarea unui protocol adițional la statutul său. Cu toate acestea, adoptarea protocolului adițional nu putea valida Încheierea din 9 februarie 2004, având în vedere că respectiva decizie a ținut seama de situația existentă la momentul la care a fost pronunțată.

II. Dreptul și practica interne relevante

18. Art. 9 din Ordonanța Guvernului nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații prevede că judecătorul însărcinat cu verificarea legalității cererii de înscriere și a documentelor doveditoare trebuie să verifice cererea în termen de 3 zile de la data depunerii sale. Dacă, în termenul fixat, judecătorul stabilește că documentele prezentate nu sunt conforme cerințelor legale, reprezentantul asociațiilor este citat în camera de consiliu și i se acordă o săptămână pentru remedierea acestor neregularități. La expirarea termenului, dacă judecătorul stabilește că neregularitățile au fost remediate, el va lua act de aceasta prin încheiere și va dispune înscrierea asociației în Registrul asociațiilor și fundațiilor.

Art. 12 prevede că înscrierea unei asociații în Registrul asociațiilor și fundațiilor se efectuează doar în ziua rămânerii irevocabile a încheierii de admitere. Art. 33 din același document prevede că orice modificare a statutului asociației care a dobândit personalitate juridică și a fost înscrisă legal trebuie înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor, conform unei proceduri similare celei de înscriere ca asociație.

19. Aceeași ordonanță prevede că o asociație poate fi dizolvată printr-o hotărâre judecătorească dacă scopul său se dovedește ilicit sau contrar ordinii publice.

20. Alte dispoziții relevante ale Ordonanței Guvernului nr. 26/2000 sunt citate în hotărârea *Bozgan împotriva României* (nr. 35.097/02, pct. 11, 11 octombrie 2007).

21. Dispozițiile relevante din Legea nr. 514/2003 stabilesc după cum urmează:

„Art. 4. — Consilierul juridic în activitatea sa asigură consultanță și reprezentarea autorității sau instituției publice în serviciul căreia se află ori a persoanei juridice cu care are raporturi de muncă, apără drepturile și interesele legitime ale acestora în raporturile lor cu autoritățile publice, instituțiile de orice natură, precum și cu orice persoană juridică sau fizică, română sau străină; în condițiile legii și ale regulamentelor specifice unității, avizează și contrasemnează actele cu caracter juridic.

Art. 5. — Consilierii juridici pot constitui asociații profesionale în scopul apărării și promovării intereselor profesionale, în condițiile legii privind asocierea și constituirea persoanelor juridice. [...]

Art. 10. — Exerțitarea profesiei de consilier juridic este incompatibilă cu:

a) calitatea de avocat;

[...]

Art. 20. — (1) În condițiile prevăzute la art. 5, consilierii juridici se pot asocia în structuri județene, pe ramuri sau domenii de activitate, potrivit intereselor profesionale, și, după caz, la nivel național, cu respectarea legii privind asociațiile și fundațiile.

(2) Formele de asociere și organizare la nivel județean și la nivel național sunt stabilite prin statutul asociației [...].

(3) Constituția asocierilor profesionale are la bază principiile constituționale ale dreptului de asociere și reglementările legale privind asocierea și constituirea de persoane juridice. [...]

Art. 25. — (1) Asociațiile profesionale se vor înființa și statutele acestora se vor adopta în termen de 90 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.”

ÎN DREPT

I. Cu privire la pretinsa încălcare a art. 11 din Convenție

22. Reclamantul s-a plâns de refuzul instanțelor naționale de a-l înscrie ca asociație. De asemenea, acesta s-a plâns de faptul că a fost lipsit de posibilitatea de a solicita din nou înscrierea, cu șanse de succes, ținând seama de faptul că, până la respingerea cererii de înscriere, termenul pentru înființarea unei astfel de asociații profesionale a expirat. Acesta a invocat art. 11 din Convenție, formulat după cum urmează:

„1. Orice persoană are dreptul la libertate de întrunire pașnică și de asociere, inclusiv a constitui cu alții sindicate și de a se afilia la sindicate pentru apărarea intereselor sale.

2. Exerțitarea acestor drepturi nu poate face obiectul altor restrângeri decât cele prevăzute de lege care, într-o societate democratică, constituie măsuri necesare pentru securitatea națională, siguranța publică, apărarea ordinii și prevenirea infracțiunilor, protecția sănătății, a moralei ori a drepturilor și a libertăților altora. Prezentul articol nu interzice ca restrângeri legale să fie impuse exercitării acestor drepturi de către membrii forțelor armate, ai poliției sau ai administrației de stat.”

A. Cu privire la admisibilitate

23. Guvernul a invocat excepția de inadmisibilitate, susținând că reclamantul nu era o entitate cu personalitate juridică care să poată sta în mod legal în justiție. În acest sens, Guvernul a subliniat faptul că cererea reclamantului de a-l înscrie ca asociație a fost respinsă și, prin urmare, reclamantul nu avea personalitate juridică.

24. În replică, reclamantul a susținut că fondul capătului său de cerere îl reprezintă tocmai refuzul autorităților de a-l înscrie ca asociație și de a obține astfel personalitate juridică.

25. Curtea reiterează faptul că termenul de „victimă” în contextul art. 34 din Convenție denotă persoana afectată direct

de actul sau omisiunea în cauză (a se vedea *Lüdi împotriva Elveției*, 15 iunie 1992, pct. 34, seria A nr. 238). Prin urmare, condițiile care se aplică cererilor individuale conform Convenției nu sunt neapărat aceleași cu criteriile naționale referitoare la *locus standi* în justiție. Legislația națională în materie poate avea scopuri diferite de cele prevăzute la art. 34 și, chiar dacă uneori aceste scopuri pot fi similare, acest lucru nu este întotdeauna necesar. Într-adevăr, obiectul care stă la baza mecanismului Convenției este de a oferi o protecție eficientă și practică celor afectați personal de încălcările drepturilor fundamentale ale omului [a se vedea *Velikova împotriva Bulgariei* (dec.), nr. 41.488/98, CEDO 1999-V (fragmente)].

26. În cazul în care s-ar accepta argumentele Guvernului, Curtea nu și-ar putea exercita controlul de legalitate în cazul deciziilor atacate în ceea ce privește pretensele încălcări ale drepturilor reclamantului conform art. 11 din Convenție, capetele de cerere pe care membrii individuali ai reclamantului le-ar putea invoca în fața Curții fiind diferite de cea invocată de reclamant în prezenta cauză (a se vedea, *mutatis mutandis*, *Mișcarea Producătorilor Agricoli pentru Drepturile Omului împotriva României*, nr. 34.461/02, pct. 32—35, 22 iulie 2008).

În același timp, Curtea amintește faptul că a declarat deja ca admisibile cererile introduse de un partid politic sau o asociație ale căror înscrieri au fost refuzate de autoritățile naționale și care nu existau din perspectiva legislației interne [a se vedea, de exemplu, *Partidul Comuniștilor (Nepecești) și Ungureanu împotriva României*, nr. 46.626/99 (dec.), 16 decembrie 2003, și *The United Macedonian Organisation Ilinden and Others împotriva Bulgariei*, nr. 59.491/00, (dec.), 9 septembrie 2004].

27. Ținând seama de cele de mai sus, Curtea consideră că asociația reclamantă se poate pretinde victima încălcărilor reclamate în sensul art. 34 din Convenție. Pentru a stabili dacă aceasta a fost într-adevăr o victimă, trebuie examinat fondul afirmațiilor sale.

28. De asemenea, Curtea ia act de faptul că plângerea sa nu este în mod vădit nefondată în sensul art. 35 § 3 din Convenție și că aceasta nu prezintă niciun alt motiv de inadmisibilitate. Prin urmare, este necesar să fie declarată admisibilă.

B. Cu privire la fond

1. Argumentele părților

29. Recunoscând că refuzul de înscriere a reclamantului ca asociație putea fi interpretat ca o încălcare a dreptului său de asociere, Guvernul consideră totuși că această încălcare era prevăzută de lege, urmărea un scop legitim și era necesară într-o societate democratică. În acest sens, Guvernul a făcut trimitere la Ordonanța Guvernului nr. 26/2000, conform căreia, dacă nu sunt îndeplinite cerințele legale pentru înființarea unei asociații, cererea de înscriere este refuzată. Refuzul de înscriere a asociației reclamante în prezenta cauză avea scopul legitim de apărare a ordinii publice și a drepturilor și libertăților celorlalți, în special a drepturilor celor care apelează la serviciile avocaților pentru reprezentarea intereselor lor.

De asemenea, Guvernul a considerat că s-a ajuns la un echilibru corect între dreptul de asociere al reclamantului și interesul general în păstrarea ordinii publice. În acest sens, el a precizat faptul că statutul reclamantului prezenta drept unul dintre scopurile sale protecția și promovarea drepturilor particularilor în relațiile lor cu autoritățile publice. Acest scop era contrar Legii nr. 51/1995 care interzice înființarea de barouri și practicarea profesiei de avocat în afara Uniunii Naționale a Barourilor din România. Același scop era contrar și art. 10 din Legea nr. 514/2003 care reglementa profesia de consilier juridic. De asemenea, Guvernul a arătat că activitatea de consilier juridic putea fi desfășurată doar ca parte a unei relații de serviciu și nu constituia o profesie liberală. Acesta a furnizat la dosar o copie a deciziei Înaltei Curți de Casație și Justiție din 12 iunie

2006. Respectiva decizie, care avea scopul de a armoniza legislația divergentă a instanțelor interne, stabilește că profesia de consilier juridic nu este o profesie liberală și, prin urmare, nu poate fi practică ca activitate comercială, ci doar în cadrul unui contract de muncă.

În ceea ce privește argumentul reclamantului conform căruia acesta și-a schimbat statutul, Guvernul a afirmat că respectiva modificare a fost făcută după emiterea Încheierii din data de 9 februarie 2004 și, având în vedere faptul că recursul viza respectiva hotărâre, modificările ulterioare nu puteau fi luate în considerare. Apoi, acesta a susținut că, în orice caz, modificările aduse statutului nu vizau toate articolele criticate în recurs.

În sfârșit, Guvernul a adăugat că persoanele care doreau să devină membri ai asociației reclamante se puteau totuși afilia altor asociații de consilieri juridici.

30. Reclamantul a susținut că Ministerul Justiției și judecătoria au admis cererea sa de înscriere și nu au identificat niciun impediment în ceea ce privește înscrierea. După cunoașterea motivelor de recurs prezentate de procuror și pentru a evita orice problemă posibilă, acesta a modificat imediat dispozițiile statutului în litigiu, iar aceste modificări au fost aprobate și prin Încheierea judecătoria din data de 1 martie 2004, anterior admiterii recursului. Acesta a considerat că, în lumina modificărilor aduse statutului, recursul a rămas fără obiect și trebuia respins.

În ceea ce privește trimiterea Guvernului la decizia Înaltei Curți de Casație și Justiție care a armonizat practicile divergente ale instanțelor interne cu privire la profesia de consilier juridic, reclamantul a subliniat faptul că decizia viza dreptul de a înființa societăți comerciale, și nu dreptul de a înființa asociații, care sunt organizații nonprofit.

2. Motivarea Curții

a) Principii generale

31. Curtea reiterează faptul că dreptul de a înființa o asociație este parte integrantă a dreptului prevăzut la art. 11 din Convenție. Posibilitatea de a înființa o entitate juridică care să funcționeze colectiv într-un domeniu de interes reciproc este unul dintre cele mai importante aspecte ale dreptului de asociere, fără de care acest drept este lipsit de orice conținut. Modul în care legislația națională consfințește această libertate și aplicarea sa practică de către autorități arată starea democrației în statul în cauză. Bineînțeles, statele au dreptul să se convingă de faptul că scopul și activitățile unei asociații sunt conforme regulilor prevăzute de legislație, dar trebuie să facă acest lucru într-un mod compatibil cu obligațiile lor stabilite în conformitate cu Convenția și făcând obiectul revizuirii de către instituțiile Convenției (a se vedea, *Sidiropoulos și alții împotriva Greciei*, 10 iulie 1998, pct. 40, Culegere de hotărâri și decizii 1998-IV; *The United Macedonian Organisation Ilinden și alții împotriva Bulgariei*, nr. 59.491/00, pct. 57, 19 ianuarie 2006; *The Moscow Branch of the Salvation Army împotriva Rusiei*, nr. 72.881/01, pct. 59, CEDO 2006-...; și *Ramazanov și alții împotriva Azerbaidjanului*, nr. 44.363/02, pct. 54, 1 februarie 2007).

32. Excepțiile de la regula dreptului de asociere trebuie interpretate în mod restrictiv și doar motive pertinente și serioase pot justifica restricțiile acestui drept. Orice încălcare trebuie să corespundă unei „nevoi sociale stringente”. Autoritățile naționale sunt cele care trebuie să stabilească, în primul rând, dacă există o „nevoie socială stringentă” care să impună o anumită restricție în interes general. În timp ce Convenția lasă acestor autorități o marjă de apreciere în acest sens, evaluarea lor este supravegheată de Curte, fiind aplicabilă atât legii, cât și hotărârilor care o aplică, inclusiv hotărârilor pronunțate de instanțele independente [a se vedea *Gorzelik și alții împotriva Poloniei* (GC), nr. 44.158/98, pct. 95 și 96, 17 februarie 2004].

33. Când Curtea se pronunță, sarcina sa nu este de a înlocui opinia autorităților naționale relevante cu propria ei opinie, ci de a verifica, conform art. 11, deciziile pronunțate în exercitarea atribuțiilor lor. Aceasta nu presupune că trebuie să se limiteze la a stabili dacă statul pârât și-a exercitat atribuțiile în mod rezonabil, cu grijă și cu bună-credință; aceasta trebuie să analizeze încălcarea pretinsă în lumina întregului context al cauzei și să stabilească dacă era „proporțională cu scopul legitim urmărit” și dacă motivele prezentate de autoritățile naționale pentru a o justifica sunt „relevante și suficiente” (a se vedea *Sidiropoulos și alții*, citată anterior, pct. 40, și *United Communist Party of Turkey și alții împotriva Turciei*, 30 ianuarie 1998, pct. 46 și 47, Culegere 1998-I). Astfel, Curtea trebuie să se convingă de faptul că autoritățile naționale au aplicat standarde conforme principiilor prevăzute la art. 11 și, în plus, că și-au bazat deciziile pe o evaluare acceptabilă a faptelor relevante (a se vedea, *mutatis mutandis*, *Ahmed și alții împotriva Regatului Unit*, 2 septembrie 1998, pct. 55, Culegere 1998-VI, și *Goodwin împotriva Regatului Unit*, 27 martie 1996, pct. 40, Culegere 1996-II).

b) Aplicarea principiilor generale în prezenta cauză

(i) Existența unei încălcări

34. Curtea consideră că refuzul instanței interne de a-l înscrie pe reclamant ca asociație reprezintă o încălcare a dreptului său de asociere de către autorități [a se vedea, de exemplu, *Gozelik și alții* (GC), citată anterior, pct. 52, *Sidiropoulos*, citată anterior, pct. 31, și *APEH Üldözötteinek Szövetsége și alții împotriva Ungariei* (dec.), nr. 32.367/96, 31 august 1999].

35. Această încălcare este justificată de dispozițiile art. 11 doar dacă este „prevăzută de lege”, urmărește unul sau mai multe dintre scopurile legitime prevăzute la paragraful 2 și este „necesară într-o societate democratică” pentru îndeplinirea acestor scopuri.

(ii) Justificarea încălcării

36. Curtea este convinsă că încălcarea era prevăzută de lege, și anume de Ordonanța Guvernului nr. 26/2000, și urmarea un scop legitim, și anume apărarea ordinii publice [a se vedea, *mutatis mutandis Bota împotriva României* (dec.), nr. 24.057/03].

37. Prin urmare, trebuie să se examineze dacă încălcarea era necesară într-o societate democratică. În acest sens, Curtea trebuie să analizeze motivele speciale prezentate de autoritățile naționale pentru justificarea încălcării și semnificația acestei încălcări.

38. Curtea ia act de faptul că, în ceea ce privește decizia sa de respingere a cererii de înscriere a reclamantului, Tribunalul Argeș a avut următoarele motive: Legea nr. 514/2003 excludea dreptul consilierilor juridici de a reprezenta persoane fizice și prevedea că rolul de consilier juridic era incompatibil cu cel de avocat, precum și faptul că aceștia nu se puteau constitui ca entități legale specifice profesiei de avocat. Apoi, în decizia tribunalului s-a afirmat că art. 20 alin. (3) lit. j) din statut era contrar Legii nr. 514/2003. De asemenea, acesta a respins argumentele reclamantului conform cărora reclamantul a eliminat dispozițiile contestate din statut, considerând că Hotărârea primei instanțe din 9 februarie 2004 a fost pronunțată ținând seama de statut în forma sa anterioară modificării.

39. Reiese din motivele invocate de Tribunalul Argeș că principala problemă cu înscrierea au reprezentat-o dispozițiile statutului reclamantului, în versiunea sa anterioară modificărilor din 1 martie 2004, care au dus la concluzia că asociația reclamantă dorea să desfășoare activități similare celor ale avocaților, care, prin natura lor, erau incompatibile cu profesia de consilier juridic. În această privință, tribunalul s-a bazat pe art. 7 (care definea scopul asociației) și pe art. 20 alin. (3) lit. j) din statut.

Cu toate acestea, Curtea ia act de faptul că respectivele dispoziții specifice au fost modificate, modificări de care

Judecătoria Pitești a luat act prin Încheierea din 1 martie 2004. Deși este adevărat că, potrivit informațiilor prezentate de Guvern, reiese că încheierea a fost contestată și că o hotărâre definitivă, neprezentată Curții, a fost pronunțată la 4 decembrie 2004, Curtea ia act de faptul că reclamantul a luat măsuri imediate pentru a remedia presupusele nereguli și a folosit procedura prevăzută de lege pentru înscrierea în condițiile legii a acestor modificări aduse statutului său.

40. De asemenea, Curtea ia act de faptul că Ordonanța Guvernului nr. 26/2000 prevede că judecătorul care verifică o cerere de înscriere poate stabili un termen pentru reclamant, pentru ca acesta să își modifice cererea și documentele doveditoare. Această posibilitate este prevăzută în mod expres pentru procedura în primă instanță, nefiind făcute precizări cu privire la procedura de recurs.

Cu toate acestea, Curtea constată că principalul scop al acestei norme era să îi permită unei asociații care cerea să fie înscrisă să îndeplinească toate formalitățile în cursul procedurii de înscriere, în cazul în care există nereguli cu cererea inițială.

În prezenta cauză, prima instanță nu a identificat nereguli în ceea ce privește cererea de înscriere, motiv pentru care a admis-o. După cunoașterea motivelor de recurs prezentate de procuror, dorind să remedieze orice posibile nereguli, reclamantul a modificat imediat statutul și a solicitat instanței competente să înregistreze aceste modificări. Modificările au fost înregistrate până la data de 1 martie 2004, dată inclusă și în intervalul de 90 de zile prevăzut de Legea nr. 514/2003 privind organizarea și exercitarea profesiei de consilier juridic.

Având în vedere faptul că legislația națională urmărește să le acorde asociațiilor șansa de a remedia orice nereguli pe parcursul procedurii de înscriere, decizia instanței de recurs, pronunțată la data de 4 octombrie 2004, de a considera irelevante modificările aduse statutului asociației pare să contrazică scopul legislației.

În plus, decizia tribunalului s-a dovedit a fi chiar mai gravă ca efecte, având în vedere faptul că reclamantul nu a avut posibilitatea de a formula o nouă cerere de înscriere, ținând seama de faptul că, până la respingerea cererii sale de înscriere, termenul pentru înființarea de asociații de consilieri juridici a expirat.

41. Circumstanțele de fapt în prezenta cauză sunt diferite de cele din Cauza *Bota* (citată anterior), în care instanța a considerat proporțională dizolvarea unei asociații care includea, printre scopurile sale statutare, „înființarea de barouri” și ai cărei membri au desfășurat în mod efectiv activități care ținneau de competența exclusivă a Uniunii Naționale a Barourilor din România.

În prezenta cauză nu reiese că dispozițiile statutare ale reclamantului sugerau faptul că scopul asociației era de a înființa astfel de organizații.

42. În plus, Curtea ia act de faptul că legislația națională prevede posibilitatea dizolvării unei asociații în cazul în care se dovedește că scopurile sale sunt contrare ordinii publice sau că aceasta funcționează contrar dispozițiilor sale statutare (a se vedea, *mutatis mutandis*, *Bozgan împotriva României*, nr. 35.097/02, pct. 36, 11 octombrie 2007).

43. În ceea ce privește faptul că Guvernul invocă decizia Înaltei Curți de Casație și Justiție, Curtea consideră că nu este relevant în prezenta cauză, ținând seama de faptul că decizia viza dreptul consilierilor juridici de a înființa societăți cu scop comercial. În prezenta cauză, reclamantul a dorit să înființeze o asociație nonprofit.

De asemenea, Curtea nu consideră relevant argumentul conform căruia, oricum, modificările aduse statutului nu vizau toate articolele contestate de procuror și de Uniunea Națională a Barourilor din România în recursul lor. Atunci când a respins cererea de înscriere, Tribunalul Argeș nu a analizat modificările

aduse statutului, ci doar le-a considerat irelevante și, prin urmare, nu a oferit nicio justificare conform căreia modificările nu vizau toate motivele recursului.

44. Ținând seama de toate cele de mai sus, în opinia Curții, motivele invocate de autorități de a refuza înscrierea asociației reclamante nu au fost relevante și suficiente. În plus, o astfel de măsură severă precum refuzarea cererii de înscriere, luată chiar înainte de începerea funcționării asociației, apare disproporționată în raport cu scopul urmărit. Prin urmare, încălcarea nu poate fi considerată necesară într-o societate democratică.

45. În consecință, a fost încălcat art. 11 din Convenție.

II. Cu privire la celelalte pretense încălcări ale Convenției

46. Reclamantul se plânge, în esență, conform art. 6 § 1 din Convenție, de faptul că judecătorii care s-au ocupat de verificarea cererii sale de înscriere erau partinitori, că procedura nu a fost suficient de rapidă și că recursul Uniunii Naționale a Barourilor din România a fost admis în mod nelegal.

47. Ținând seama de faptele cauzei și de constatarea încălcării art. 11, Curtea consideră că a examinat principalele aspecte juridice invocate în prezenta cerere. Prin urmare, aceasta consideră că nu este necesar să se examineze admisibilitatea și fondul capetelor de cerere întemeiate pe art. 6 § 1 din Convenție (a se vedea, de exemplu, *Kamil Uzun împotriva Turciei*, nr. 37.410/97, pct. 64, 10 mai 2007).

III. Cu privire la aplicarea art. 41 din Convenție

48. Art. 41 din Convenție prevede:

„În cazul în care Curtea declară că a avut loc o încălcare a convenției sau a protocoalelor sale și dacă dreptul intern al înaltei părți contractante nu permite decât o înlăturare incompletă a consecințelor acestei încălcări, Curtea acordă părții lezate, dacă este cazul, o reparație echitabilă.”

A. Prejudiciu

49. Reclamantul nu a solicitat nicio sumă cu titlu de prejudiciu material sau moral, solicitând Curții să stabilească încălcarea art. 11 din Convenție.

50. Curtea reamintește, cu titlu introductiv, că o hotărâre în care se constată o încălcare îi impune statului pârât o obligație legală de a pune capăt încălcării și de a remedia consecințele acesteia, astfel încât să se revină la situația existentă înainte de încălcare [*Brumărescu împotriva României* (reparație echitabilă) (GC), nr. 28.342/95, pct. 19, CEDO 2001-I, și *Former King of Greece și alții împotriva Greciei* (GC) (reparație echitabilă), nr. 25.701/94, pct. 72]. În acest sens, Curtea atrage atenția asupra faptului că art. 322 alin. (9) din Codul de procedură civilă îi permite reclamantului să solicite în fața instanțelor naționale revizuirea pentru a reveni la situația existentă înainte de încălcarea Convenției (a se vedea, printre multe altele, *Bindea împotriva României*, nr. 32.297/04, pct. 24 și 25, 5 mai 2009).

B. Cheltuieli de judecată

51. Reclamantul nu a solicitat rambursarea cheltuielilor de judecată și, prin urmare, Curtea nu îi acordă nicio sumă cu acest titlu.

PENTRU ACESTE MOTIVE,

În unanimitate,

CURTEA

1. declară cererea admisibilă în ceea ce privește capătul de cerere întemeiat pe art. 11 din Convenție;
 2. hotărăște că a fost încălcat art. 11 din Convenție;
 3. hotărăște că nu este necesar să se examineze admisibilitatea și fondul celorlalte capete de cerere.
- Redactată în limba engleză, apoi comunicată în scris, la 8 martie 2011, în temeiul art. 77 § 2 și 3 din regulament.

Președinte,
Josep Casadevall

Grefier de secție,
Santiago Quesada

ABONAMENTE LA PUBLICAȚIILE OFICIALE PE SUPORT FIZIC

— Prețuri pentru anul 2011 —

Nr. crt.	Denumirea publicației	Număr de apariții anuale	Valoare (TVA 9% inclus) — lei		
			12 luni	3 luni	1 lună
1.	Monitorul Oficial, Partea I	900	1.200	330	120
2.	Monitorul Oficial, Partea I, limba maghiară	144	1.500		140
3.	Monitorul Oficial, Partea a II-a	245	2.250		200
4.	Monitorul Oficial, Partea a III-a	370	430		40
5.	Monitorul Oficial, Partea a IV-a	5.270	1.720		160
6.	Monitorul Oficial, Partea a VI-a	300	1.600		150
7.	Monitorul Oficial, Partea a VII-a	35	540		50
8.	Colecția Legislația României	4	450	120	
9.	Colecția Hotărâri ale Guvernului României	12	750		70

NOTĂ:

Monitorul Oficial, Partea I bis, se multiplică și se achiziționează pe bază de comandă.

ABONAMENTE LA PRODUSELE ÎN FORMAT ELECTRONIC

— Prețuri pentru anul 2011 —

Produs	Abonamentul FLEXIBIL (Monitorul Oficial, Partea I + alte 3 părți ale Monitorului Oficial, la alegere)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	50	130	330	790	1.740	500	1.250	3.130	7.510	16.520
ExpertMO	100	250	630	1.510	3.320	1.000	2.500	6.250	15.000	33.000
Autentic+ExpertMO	130	330	830	1.990	4.380	1.300	3.250	8.130	19.510	42.920

Produs	Abonamentul COMPLET (Monitorul Oficial, Partea I + toate celelalte părți ale Monitorului Oficial)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	60	150	380	910	2.000	600	1.500	3.750	9.000	19.800
ExpertMO	120	300	750	1.800	3.960	1.200	3.000	7.500	18.000	39.600
Autentic+ExpertMO	150	380	950	2.280	5.020	1.500	3.750	9.380	22.510	49.520

Colecția Monitorul Oficial în format electronic PDF, oricare dintre părțile acestuia

50 lei/an

Prețurile sunt exprimate în lei și conțin TVA.

Mai multe informații puteți găsi pe site-ul www.expert-monitor.ro, unde puteți aplica online comanda.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

